

EGHOLM

BRUGSANVISNING



EGHOLM *2100*

INTRODUKTION

Kære Kunde

Vi ønsker tillykke med Deres nye Egholm produkt.

Egholm 2100 er en dansk udviklet og produceret redskabsbærer, der er særdeles fleksibel til vedligeholdelse af udendørsarealer.

Få et optimalt udbytte af din Egholm 2100:

For at sikre Dem et optimalt udbytte af Egholm 2100 skal denne brugsanvisning læses grundigt igennem før maskinen tages i brug. Manglende instruktion kan resultere i personskade og beskadigelse af maskinen.

Sikkerhed:

Egholm 2100 er indrettet med forskellige anordninger for at sikre optimal sikkerhed ved arbejdet med maskinen både for bruger og omgivelser. Vi beder Dem derfor være særlig opmærksom på afsnit 1.1 Sikkerhed og 3. Service- og vedligeholdelse. Vi anbefaler, at service udføres af fagfolk.

Denne brugsanvisning er en del af Egholm 2100s udstyr og skal derfor følge maskinen ved salg.



Advarsler:

Efterhånden som De kommer frem i brugsanvisningen, vil De lægge mærke til, at visse ting er fremhævet med dette symbol som en advarsel.

Advarslen minder Dem om områder, hvor De skal udvise ekstra omhu for at undgå personskade eller beskadigelse af maskinen samt dennes udstyr. Advarslen angiver ligeledes, hvordan De skal være agtpågivende.

Forbehold:

Da det er Egholm's politik til stadighed at foretage optimeringer, forbeholder vi os ret til at ændre maskinens specifikationer og udstyr på ethvert tidspunkt uden varsel. Egholm Maskiner A/S tager forbehold for fejl og mangler i brugsanvisningen.

Kontakt Egholm:

Hvis der opstår spørgsmål til Deres nye Egholm produkt, er De altid meget velkommen til at kontakte Egholm Maskiner A/S.

Med venlig hilsen

Egholm Maskiner A/S

INDHOLD

	Side:
1. Generel information	
Sikkerhed:	
1.1 Sikkerhed	4
Tekniske data:	
1.2 Tekniske data.	6
Betjeningsoversigt:	
1.3 Instrumentpanel	8
1.4 Sikringer	8
1.5 Betjeningsgreb og pedaler	9
1.6 Aftageligt lad	11
1.7 Førersæde.	12
1.8 Oliekølberskærm	12
2. Brugsanvisning	
Daglig kontrol før start:	
2.1 Daglig kontrol før start	13
Brugsanvisning:	
2.2 Start, kørsel og stop	15
3. Service- og vedligeholdelse	
Daglig vedligeholdelse:	
3.1 Daglig vedligeholdelse	17
Serviceskema:	
3.2 Service- og vedligeholdelsesskema	18
Service- og vedligeholdelse:	
3.3 Smøring	20
3.4 Hydraulisk system	21
3.5 Vedligeholdelse af motor	22
3.6 Brændstof	24
3.7 Køler.	26
3.8 Luftfilter	28
3.9 Batteri	28
3.10 Ventilatorrem	29
3.11 Oliekøler	29
Garanti- og reklamationsbestemmelser:	
3.12 Garanti	30
3.13 Reklamationsbestemmelser	31
3.14 Demontering	31
Erklæring:	
3.15 EU Overensstemmelseserklæring	32

Se også betjeningsvejledning for motor.

1. SIKKERHED

1.1 Sikkerhed



Undgå ophold indenfor knækområdet



Drej forsigtigt på rattet

Egholm 2100 er knækstyret, og styringen virker meget direkte.



Undgå ulykker med batterisyre og gasser

Batterier indeholder eksplosive gasarter og syre. Størst mulig forsigtighed kræves ved omgang med batterier.



Undgå ulykker med udstødningsgas

Udstødningsgas kan forårsage sygdom eller død. Skal motoren køre i et lukket rum, skal udstødningsgassen udledes f. eks. gennem en udstødningslange. Findes der ingen udsugningsmulighed, skal døre og vinduer åbnes for at få frisk luft ind.



Undgå væltningssulykker

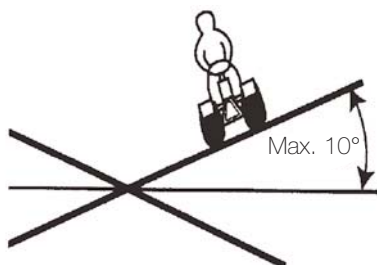
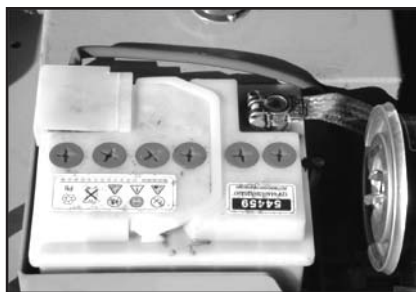
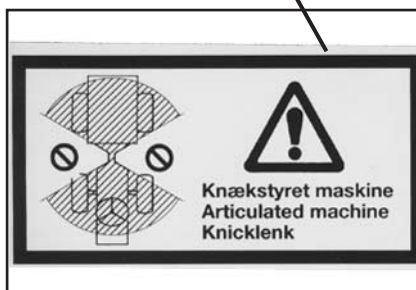
Kør ikke med maskinen, hvor den kan glide, tippe eller vælte. Kør ikke på bakker med skråninger, der overstiger 10° hældning.



Hold børn borte fra maskinen, når motoren er i gang.



Venstre side



1. SIKKERHED

Undgå at få fingre i klemme

Hold hænder og fingre væk fra områder, hvor de kan komme i klemme.



A-rammen

Undgå at få fingre i klemme ved A-rammen til redskaber.



Udstødningsrøret

Undgå berøring af udstødningsrøret, der bliver meget varm, når maskinen er i drift.



Ventilatorremme

Undgå at få fingre i klemme ved ventilator og ventilatorremmen.



1. TEKNISKE DATA

1.2 Tekniske data

Dimensioner Basismaskine:

Længde:	2.215 mm
Bredde:	1.015 mm
Højde:	1.210 mm
Højde m. førerhus:	1.935 mm
Højde m. feje/suge anlæg uden hus:	1.750 mm

Vægt:

Egenvægt Egholm 2100:	485 kg
Max. tilladelig vægt for:	
Lad:	100 kg
Samlet vogntog:	1.300 kg
Ubremset anhængervægt:	1.300 kg
Tilladelig akseltryk, for:	740 kg
Tilladelig akseltryk, bag:	740 kg

Dæk:

Dækstørrelse:	18 x 9,5-8
Dæktryk:	1,4 bar er 0,43 kg/cm ² eller 24 PSI

Motor:

Model:	Kubota Diesel
Model nr.:	D 722-E
Motoreffekt:	20,9 HK eller 14,0 kW ved 3.600 omdr/min
Motorens cylinderantal:	3
Der henvises til motorens betjeningsvejledning for flere tekniske motordata.	

Brændstof:

Brændstoftankens kapacitet:	Diesel
Brændstofforbrug:	20 liter diesel ved 2.400 omdr./min. ca. 3 liter i timen ved 3.600 omdr./min. ca. 3½ liter i timen

Smøresystem:

Smøremidler:	Tryksmøresystem med filter
Luftfilter:	Motorolie: ca. 2,7 l, 15W/40 over CC kvalitet
Kølesystem:	Tørt, udskifteligt elementfilter Væskekølet

Elektrisk system:

Startsystem:	Cellestarter med gløderør
Ladesystem:	Generator
Ladekapacitet:	12 volt, 35 amp



Egholm 2100 fra siden



Egholm 2100 forfra

1. TEKNISKE DATA

Batteri : 12 Volt, 44 AH blysyre batteri

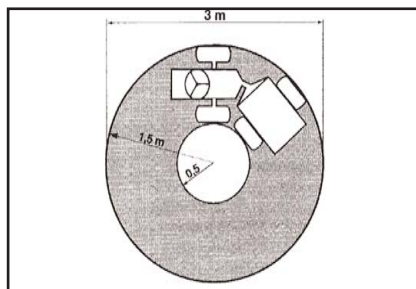
Hydraulikolie: Texaco Rando HDZ 46

Bremse: Mekanisk

Støjmålinger:

Ifølge ECC-norm 74/151 - forbikørsel 77 dB (A)

Ifølge ECC-norm 77/311 - operatørplads 88 dB (A)



Venderadius

Bemærk:

Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Vendedata:

Egholm 2100 har en meget lille venderadius på 1,5 m.

Typeskilt:

Er monteret på højre side af forchassiset.



Typeskilt på højre side af Egholm 2100

1. BETJENINGSOVERSIGT

1.3 Instrumentpanel

Brændstof kontrollampe

Lyser ved en restbeholdning på 5 liter = ca. 1 1/2 times kørsel. Lampen er kun aktiv, når der er tænding på maskinen.

Katastrofeblink (Ekstra udstyr)

Timetæller

Ladekontrollampe

Lyser dette symbol på andre tidspunkter end ved tænding eller motorstart, så stop motoren og find frem til årsagen.

Forvarmerindikator

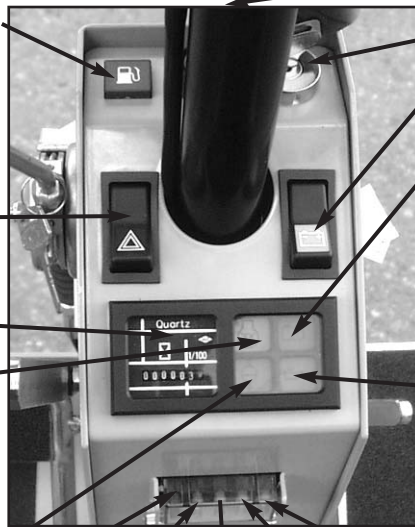
Lyser ikke sammen med de 3 øvrige advarselsslamper. Lampen lyser først, når der er drejet over til forvarming. Når lampen selv slukker, kan nøglen drejes videre, og Egholm 2100 starter.

1.4 Sikringer

- 1) 7,5 Amp Ladelampe
- 2) 15 Amp Blæser til oliekoeler. Sikkerhedsnet (system). Magnetventil for motorstop. Pos. lys.
- 3) 15 Amp Advarselsslamper, horn, tankmåler.
- 4) 15 Amp El-udtag, (anhænger).
- 5) 15 Amp Førerhus, blinklys, lys
- 6) 60 Amp Hovedsikring (sidder under motorhjel, ved siden af generatoren)

Hovedafbryder

For at redskabsbæreren kan starte, skal hovedafbryderen på venstre side af Egholm 2100 være på ON.



Sikringer

Horn (Foran rattet)

Startnøgle

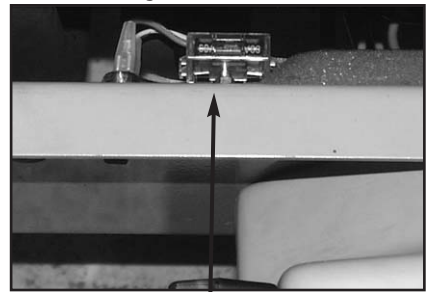
Afbryder til eludtag

Advarselsslampe for olietryk

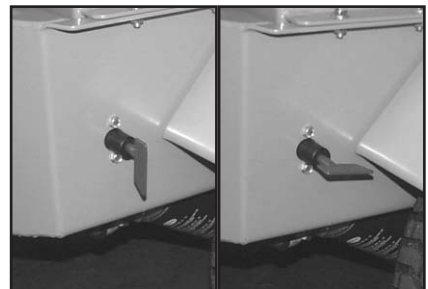
Hvis lampen tændes under kørslen, så stands omgående, stop motoren og kontrololer oliestand. Efterfyld omgående, hvis oliestanden er lav.

Advarselsslampe for køler

Ved normal kølevæske-temperatur lyser lampen ikke. Hvis lampen lyser overophedes motoren. Afbryd tændingen og find frem til årsagen.



Hovedsikring



Hovedafbryder: ON / OFF (afbrydelse af al strøm)

1. BETJENINGSOVERSIGT

1.5 Betjeningsgreb og pedaler

Håndtag A:

Hævning og sænkning af frontmonterede redskaber på A-rammen:

- Øverste position: Hæver redskabet.
- Mellemste position: Låser redskabet i en given position.
- Nederste position: Sænker redskabet.

Håndtag B:

Aktivering af hydraulikudtag B1 og B2 - til redskaber:

- Pos. 1: Låst - oliestrømmen er aktiveret = redskabet kører.
- Pos. 0: Neutral. (Afhænger af redskabet)
- Pos. 2: Redskabet kører modsat vej.

Håndtag C:

Aktivering af hydraulikudtag C1 og C2 til bagmonterede redskaber:

- Pos. 1: Hæver/tipper redskabet. (Afhænger af redskabet)
- Pos. 0: Neutral. (Afhænger af redskabet)

Håndtag D:

Igangsætning af redskaber. (Aktivering af hydraulikudtag D1 og D2):

- Pos. 1: Redskabet kører.
- Pos. 0: Neutral - redskabet stoppes.
- Pos. 2: Redskabet kører modsat. (Afhænger af redskabet)

Lynkobling D3:

Dræntilslutning til diverse redskaber ("hun 1/4")

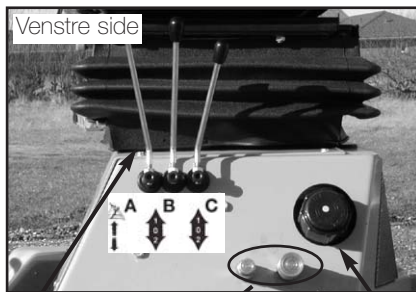


Advarsel!

Hold lynkoblingerne fri for skidt.

Betjening af redskaber, når man ikke sidder på førersædet (Udelukkende til ekstern sugeslange):

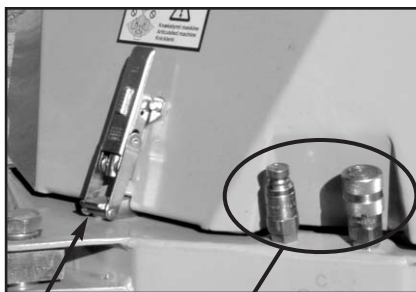
- A) Basismaskinen parkeres med **låst** parkeringsbremse
- B) Kontakten til bevidst igangsætning af redskaber holdes indtrykket imens betjeningshåndtaget D betjenes.



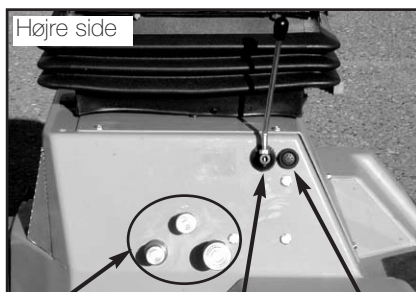
Venstre side
Håndtag A, B, C Hydraulikudtag B1 og B2 Diesel



A-ramme til montering af redskaber



Hjelmåls Hydraulikudtag C1 og C2

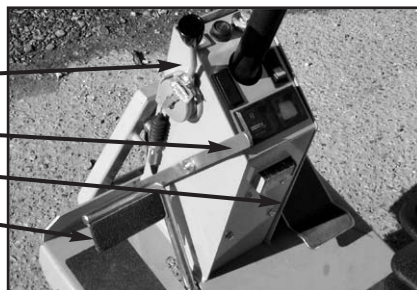


Højre side
Hydraulikudtag D1, D2, D3 Håndtag D kontakt (*)

1. BETJENINGSOVERSIGT

Øversigt over betjeningsgreb og pedaler:

Gashåndtag
Parkeringsbremse
Kørepedal
Bremsepedal



Betjeningsgreb

Gashåndtag

Ved start trækkes gashåndtaget ca. 1/4 af vandringen. Herefter kan motoren let startes.

Parkeringsbremse

Aktivering af parkeringsbremse: Bremsepedalen trædes i nederste position, herefter kan parkeringsbremsen skydes frem. Slip bremsepedalen og redskabsbæreren er låst.

Bremsepedal

Aktiveret i nederste position.

Kørepedalen

Kørepedalen kan kun aktiveres, når bremsepedalen er i øverste position. Hastighedsreguleringen er trinløs. Vippes kørepedalen:

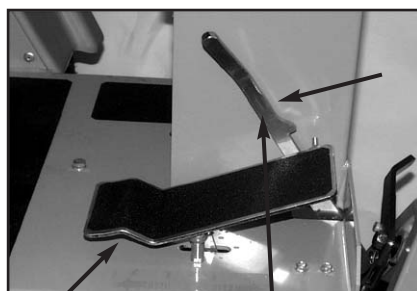
Frem	- Frem.
I midt position	- Stop.
Bagover	- Tilbage.

Transportlås

Transportlåsen skal være låst op, når redskaberne er i drift.

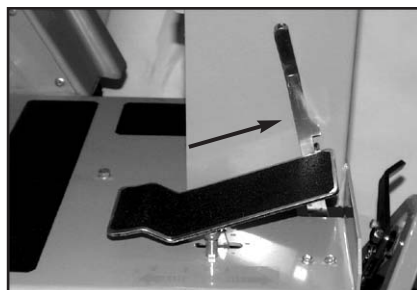
Transportlåsen skal altid være låst, når redskabsbæreren kører fra et sted til et andet.

Transportlåsen fastlåser A-rammen, så A-rammen ikke sænkes under kørslen, og fastlåser kørepedalen, så redskabsbæreren ikke kan bakke.



Kørepedal

Transportlås er låst op



Transportlås er låst

1. BETJENINGSOVERSIGT

Bugseringshåndtag

Bugseringshåndtaget under maskinen er til manuel flytning af redskabsbæreren.

Når bugseringshåndtaget er **åbent**, kan redskabsbæreren bugseres uden start af motor. Bugseringshåndtaget er åbent, når håndtaget er vandret.



Advarsel!

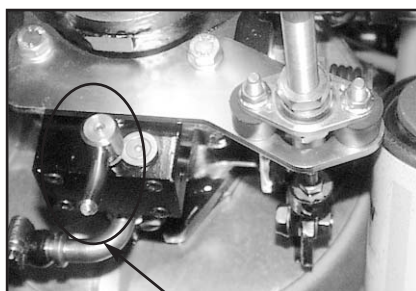
Når bugseringshåndtaget er åbent, er der ingen servostyring!

Bugseringshåndtaget skal være **lukket** - for at redskabsbæreren kan køre, når motoren startes. Bugseringshåndtaget er lukket, når håndtaget er lodret.

Bugseringshåndtaget er monteret på transmissionspumpen, og er placeret under bagchassiet på Egholm 2100.



Bugseringshåndtag er åben



Bugseringshåndtag er lukket

1.6 Aftageligt lad

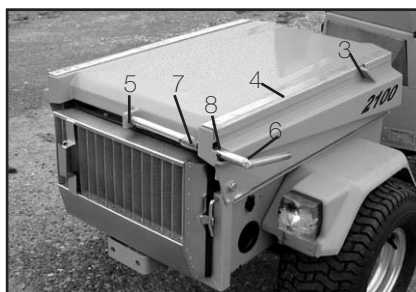
- | | |
|---------------|----------------------|
| 1) Lad | 2) Centreringsbeslag |
| 3) Låsevinkel | 4) Monteringsramme |
| 5) Låseøje | 6) Låsehåndtag |
| 7) Fjeder | 8) Låsetap |

Afmontering af lad:

- Låsehåndtaget skal i **frigjort position** ved at trække den hårdt ud, mens at håndtaget drejes til højre.
- Træk ladet bagud.



Låsehåndtag i frigjort position

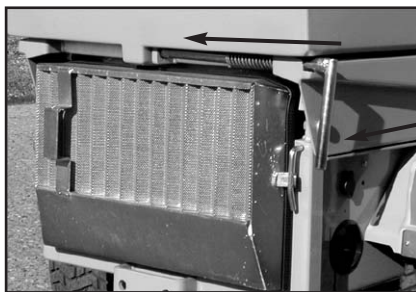


Monteringsramme

1. BETJENINGSOVERSIGT

Påmontering af lad

- A) Ladet påmonteres bagfra Egholm 2100 og skubbes på plads i låsevinkleme på monteringsrammen.
- B) Træk låsehåndtaget 6) ud, drej den mod venstre mens den skubbes ind på plads.
- C) Det skal sikres, at låsehåndtaget er i fastlåst position inde i låseøjlet 5). Træk i ladet for at sikre, at den er fastlåst.



Låsehåndtag i fastlåse position

1.7 Førersæde

Tilpas førersædet efter føreren.

- | | |
|---------------|----------------------------------|
| Højde: | Regulering med drejehåndtaget 1) |
| Vægt: | Regulering med håndtaget 2) |
| Frem/tilbage: | Regulering med håndtaget 3) |



Reguleringshåndtag til førersædet

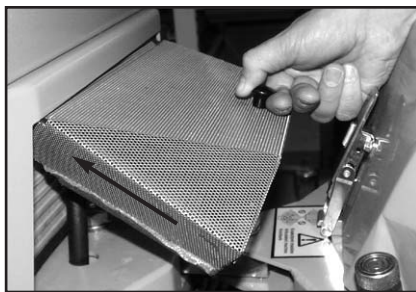
1.8 Oliekølberskærm

Afmontering:

- A) Oliekølberskærm tages af skråt nedefter.

Påmontering:

- A) Oliekølberskærmens øverste kant føres skråt ind under kanten på Egholm 2100.
- B) Oliekølberskærmen skubbes på plads.



Påmontering af olieølberskærm

2. DAGLIG KONTROL FØR START

2.1 Daglig kontrol før start

Før den daglige tjek udføres, skal motorhjelmens åbnes:

- A) Det aftagelige lad afmonteres. Se afsnit 1.6.
- B) Vandkølerskærmen afmonteres. Se afsnit 3.2.
- C) Hjelmlåsen åbnes ved at trykke låseknappen 1) ned og åbne låsebeslaget 2).
- D) Motorhjelmens åbnes.

Det er vigtigt, at følgende kontrolleres før start:

Hydraulikolie:

Skal være synlig i glasset.

Efterfyldning - se under vedligeholdelse 3.4.

Motorolie:

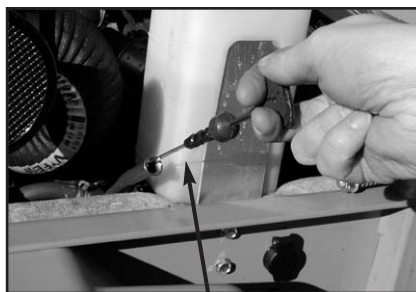
Oliestanden skal være mellem de 2 streger på målepinden. Efterfyldning - se under 3.5.



Hjelmlås



Hydraulikolie



Motorolie

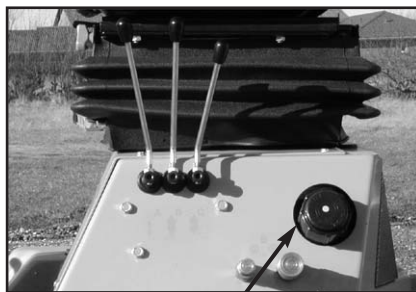
2. DAGLIG KONTROL FØR START

Diesellole

Tankindhold 20 liter.

Kontrollampen lyser ved en restbeholdning på 5 l = ca. 1 1/2 time.

Lampen er kun aktiv, når der er tænding på Egholm 2100.



Diesel



Kontrollampe til diesellole

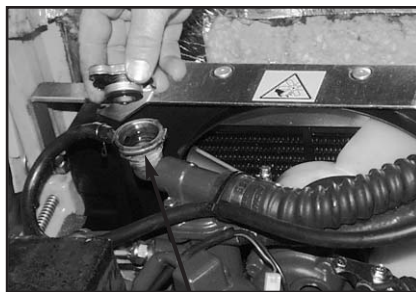
Check kølevæsken

Fjern kølerdækslet og check om vandet når helt op til påfyldningsåbningen.



Advarsel!

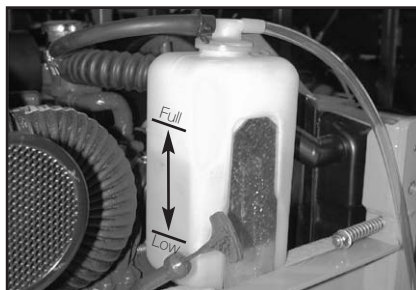
Fjern aldrig kølerdækslet, når motoren er varm.



Tjek kølevæske

Check expansionsbeholderen

Niveauet skal være mellem "Full" og "Low".



Expansionsbeholder

2. BRUGSANVISNING

2.2 Start, kørsel og stop

Før motoren kan startes, skal følgende betingelser være opfyldte:

- A) Manørehåndtagene A, B, C og D skal stå i "0" (i midten).
- B) Bugseringshåndtaget skal stå i lukket position. Se side 11.
- C) Føreren skal sidde i førersædet.
- D) Bremsepedalen 1) trædes i nederste position, og parkeringsbremsen 2) skydes tilbage.
- E) Gashåndtaget 3) trækkes ca. 1/4 af vandrigen.



Håndtag A, B, C



Håndtag D



Advarsel:

Af hensyn til hydrauliksystemet er det vigtigt at maskinen bliver driftvarm, **INDEN** motoren kører i fulde omdrejninger.

- F) Drej nøglen 4) (med uret) indtil forvarmeindikatoren 5) lyser sammen med de øvrige advarselsslamper. Når forvarmeindikatoren slukker, kan nøglen drejes videre, og Egholm 2100 starter.
- G) Bremsepedalen 1) slippes til øverste position.

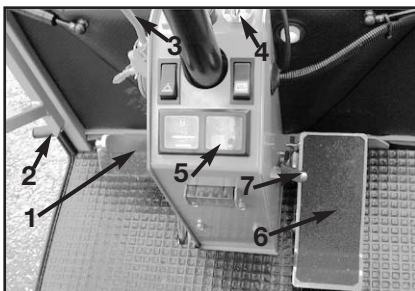


Bugseringshåndtag er lukket

- H) Kørepedalen 6) kan nu aktiveres. Vippes pedalen:
Frem - Frem
I midt-position - Stop
Bagover - Tilbage



Hastighedsreguleringen er trinløs.



Betjeningsgreb



Advarsel:

Drej forsigtig på rattet - Egholm 2100 er knækstyret, og styringen virker meget direkte.

2. BRUGSANVISNING

Standingsning af Egholm 2100:

- A) Manørehåndtagene A, B, C, D skal stå i "0".
- B) Gassen tages fra, så motoren går i tomgang.
- C) Bremsepedalen 1) trædes i nederste position, og parkeringsbremsen 2) - skydes frem.
- D) Egholm 2100 stoppes ved at dreje nøglen tilbage til udgangsposition.

Kørsel med frontmonterede redskaber:

Hvis der er et redskab på Egholm 2100, skal redskabet løftes fra jorden inden kørsel.

Redskabet løftes ved at skubbe håndtag A i øverste position. Håndtag A slippes, når redskabet har den ønskede højde.

Ved længere transport skal transportlåsen 7) være låst. Se side 10.

Øvrige positioner for håndtag A:

Hvis håndtag A føres i midt-position, er redskabet låst.

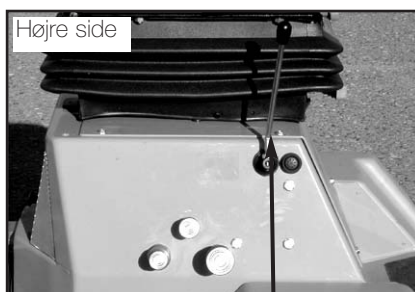
Hvis håndtag A føres i nederste position sænkes redskabet.

Montering af redskaber for og bag:

Der henvises til brugsanvisning for de enkelte redskaber.



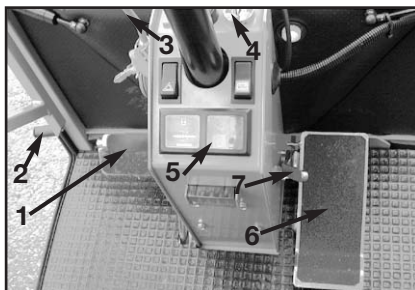
Håndtag A, B, C



Håndtag D



A-ramme



Betjeningsgreb

3. DAGLIG VEDLIGEHOELDELSE

3.1 Daglig vedligeholdelse

Den daglige vedligeholdelse af Egholm 2100 er enkel og let, men vigtig. 3 ting skal udføres: Rensning af vandkøler, oliekøler og luftfilteret.

Rensning af vandkøleren:

- A) Vandkølerskærmen tages let af ved at dreje de to fjederpåvirkede håndtag ud til siden.
- B) Kølerribbene i vandkøleren og vandkølerskærmen blæses rent med trykluft.
- C) Kølerribbene kan vaskes med rent vand.



Advarsel!

Brug ikke hårde instrumenter til rensning af kølerlegemet, idet de kan beskadige køler-ribbene.

Rensning af oliekøler:

- A) Oliekølerskærmen fjernes. Se afsnit 1.8.
- B) Oliekølerskærmen og køleren blæses ren med trykluft.

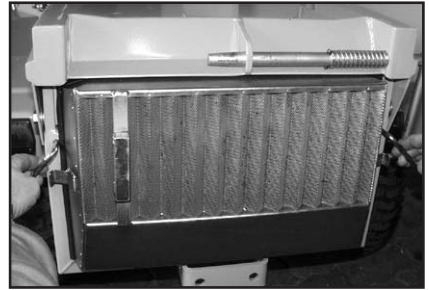


Advarsel!

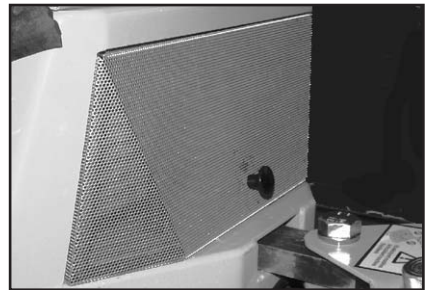
Køleren skal blæses ren med trykluft, inden maskinen vaskes, da skidt ellers sætter sig fast.

Luftfilterhus og luftfilterelement:

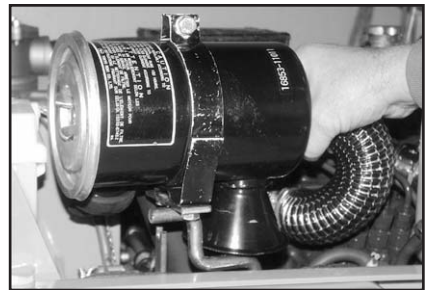
Luftfilterhuset renses med en ren klud og elementet blæses rent med trykluft indefra. Se side 27.



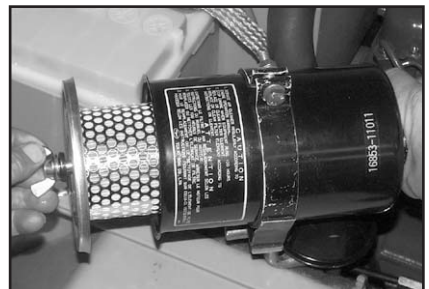
Afmontering af vandkølerskærm



Oliekølerskærm



Filterhuset løftes



Luftfilterelementet tages ud

3. SERVICESKEMA

3.2 Service- og vedligeholdelsesskema

Servicepunkter:	Tiltag:	Timerantal													
		Dagligt	50	125	200	275	350	425	500	575	650	725	800	875	950
Motoroile	Kontrol	*													
	Skift		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Hydraulikoile	Kontrol	*			*				*				*		
	Skift		*				*				*			*	
Luftfilter (1)	Kontrol	*			*				*				*		
	Skift		*				*				*			*	
Kølevand (2)	Kontrol	*	*		*						*		*	*	
	Skift								*						
Ventilatorrem (3)	Kontrol		*		*						*		*	*	
	Skift								*						
Lejer knækled	Kontrol		*				*				*			*	
Motoroile filter	Skift		*		*			*		*		*		*	
Transmissions filter	Skift		*				*				*			*	
Tank filter	Skift		*				*				*			*	
Brændstoffilter	Skift		*				*				*			*	
Brændstofslinger (4)	Kontrol		*				*				*			*	
Vandkøler (5)	Rengør	*	*		*		*		*		*		*	*	
Oilekøler (6)	Rengør	*	*		*		*		*		*		*	*	
Flow og tryk hyd. system	Kontrol		*		*		*		*		*		*	*	
Justering af overtryksventil	Udfør		*				*				*			*	
Termostat vandkøler	Kontrol		*				*				*			*	
Kølerslinger (7)	Kontrol		*				*				*			*	
Temperatur alarm	Kontrol		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Oliestand-alarm (hyd.olie)	Kontrol		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Termostat oilekøler	Kontrol		*				*				*			*	
Ventilator oilekøler	Kontrol		*				*				*			*	
Smøring redskabsbærer	Udfør		*		*		*		*		*		*	*	
Justering gaskabel	Udfør		*				*				*			*	
Justering kørekabel	Udfør		*				*				*			*	
Kontrol af bremses	Kontrol		*				*				*			*	
Batteri (8)	Kontrol		*		*		*		*		*		*	*	
Dæktryk	Kontrol		*		*		*		*		*		*	*	
Lys og spejle	Kontrol	*	*		*		*		*		*		*	*	
EI-system	Kontrol		*		*		*		*		*		*	*	
Justering af ventiler	Udfør											*			
Justering af dyser	Udfør											*			

1. Ved meget snavset forhold, udføres vedligeholdelsen oftere end angivet

2. Kølevand - skiftes min. 1 gang om året

3. Ventilatorrem - skiftes min. 1 gang om året

4. Brændstofslinger - skiftes min. hvert andet år

3. SERVICESKEMA

						Timerantal							
1025	1100	1175	1250	1325	1400	1475	1550	1625	1700	1775	1850	1925	2000
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	*				*				*				*
			*				*				*		
	*				*				*				*
			*				*				*		
	*		*		*		*		*		*		
*						*							*
	*		*		*		*		*		*		
*						*							*
			*				*				*		
	*		*		*		*		*		*		*
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
			*				*				*		
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
			*				*				*		
			*				*				*		
	*		*		*		*		*		*		*
			*				*				*		
			*				*				*		
	*		*		*		*		*		*		*
	*		*		*		*		*		*		*
	*		*		*		*		*		*		*
	*		*		*		*		*		*		*
							*						
							*						

- 5. Ved meget snavsede forhold, udføres vedligeholdelsen oftere end angivet
- 6. Ved meget snavsede forhold, udføres vedligeholdelsen oftere end angivet
- 7. Kølerslange og spændebånd - skiftes min. hvert andet år
- 8. Batteri udskiftes hvert andet år

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

3.3 Smøring

Smørenipler:

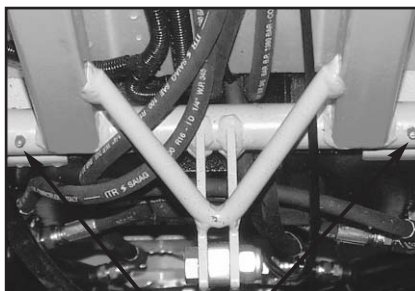
Maskinens 2 smørenipler smøres med et eller to stød fedt af god kvalitet - for hver ca. 15 timer. Smøreniplerne sidder på bagsiden af A-rammen.

Kabler og bevægelige dele:

Smøres med få dråber olie for hver ca. 15 timer.



Placering af smørenibler



Smørenibler

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

3.4 Hydraulisk system

Hydraulikolie:

Hydraulikolie skal kontrolleres, imens olien er kold.

Olien skal være synlig i glasset.

Hvis olien ikke er synlig, skal der efterfyldes.



Advarsel!

Inden påfyldningsdækslet afmonteres, skal området omkring udluftnings- og påfyldningshalsen rengøres for at forhindre, at snavs trænger ind i det hydrostatiske system og forårsager skader.

Efterfyldning af hydraulikolie:

- Parkér Egholm 2100 på en plan flade.
- Standt motoren.
- Afmontér udluftnings- og påfyldningsdækslet og hæld Texaco Rando HDZ 46 olie på.
- Dækslet påmonteres og motoren startes.
- Kontrollér, at olien fylder 3/4 af glasset, imens motoren kører.

Tankfilter:

Filteret skiftes og huset renses ved service.



Hydraulikolie



Udluftnings- og påfyldningsdæksel



Tankfilter



Tankfilterhus

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

Hydraulikoliefilter:

- A) Oliefiltret under Egholm 2100 afmonteres, og olien løber ud, indtil tanken er tom.
- B) Smør med olie på pakfladen.
- C) Nyt filter påmonteres.
- D) Ca. 15 liter Texaco Rando HDZ 46 olie hældes på. Kontroller at olien fylder 3/4 af glasset.



Hydraulikoliefilter

3.5 Vedligeholdelse af motor

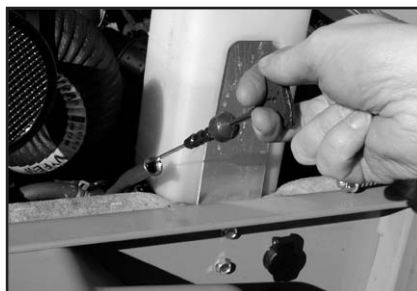


Advarsel!

Stop altid motoren før check af olie-stand, og når der skiftes olie og oliefilter.

Check motorolien:

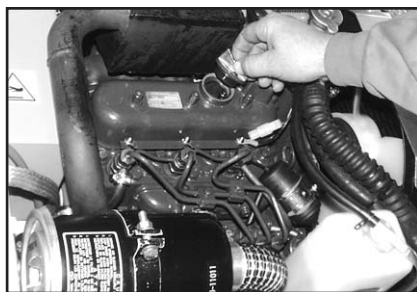
- A) Parkér Egholm 2100 på en plan flade.
- B) Check oliestanden på motoren før den startes.
- C) Oliepinden trækkes ud, tørres af og sættes på plads igen.
- D) Oliepinden trækkes ud igen, og der aflæses, om der er olie nok på motoren.
- E) Oliestanden skal være mellem de 2 streger på oliepinden.
- F) Er den under stregen, efterfyldes olie.
- G) Sørg altid for korrekt olieniveau.



Check oliestanden

Påfyldning af motorolie:

- A) Olie-dækslet fjernes.
- B) 15W/40 olie hældes på motoren indtil der er ca. 2,7 liter i alt.
- C) Vent ca. 5 minutter efter påfyldningen.
- D) Check derefter olieniveauet igen, da det kan tage lidt tid for olien at komme ned i bundkarret.



Dækslet til motorolie afmonteres



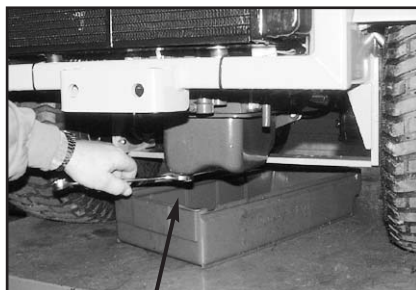
Påfyldning af olie

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

Motorolieskift:

Olie skiftes efter de første 50 timers brug. Det gøres lettest, mens motoren er varm.

- A) Bundskruen fjernes fra bundkarret, og den gamle olie løber ud.
- B) Husk at påmontere bundskruen igen.
- C) Ny motorolie påfyldes op til oliepindens øverste streg. Ca. 2,71 liter 15W/40 olie.



Bundskruen afmonteres

Udskiftning af motoroliefilter:

- A) Oliefiltret afmonteres med en special filternøgle.
- B) Et tyndt lag olie smøres på den nye filterpakning.
- C) Det nye filter påmonteres med hånden.
- D) Brug ikke filternøgle, da filteret så spændes for stramt.
- E) Kontrollér om filtret er tæt ved at lade motoren køre lidt.
- F) Stands motoren og kontrollér motoroliens niveau.
- G) Efterfyld eventuelt, da motoroliens niveau falder, når filtret er skiftet.



Motoroliefilter udskiftes

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

3.6 Brændstof



Advarsel!

Stop altid motoren før påfyldning af brændstof. Undgå åben ild. Dieselolie er let antændelig.

Brændstof:

Brug altid dieselolie som brændstof. Tankindhold 20 liter. Kontrollampen 4) lyser ved en restbeholdning på 5 l = ca. 1 1/2 time. Lampen er kun aktiv, når der er tænding på Egholm 2100.

Vigtigt ved tankning!

Brug et filter når der tankes - snavs kan skabe problemer i indsprøjtningssumpen. Motoren må ikke køre tør for brændstof - det giver luft i brændstofsyste­met.

Brændstoffilter:

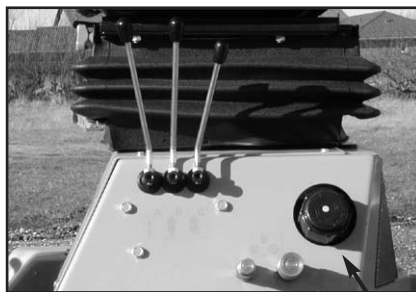
- 1) O-ring
- 2) O-ring
- 3) Filterelement
- 4) Fjeder
- 5) Filter - glas/dæksel
- 6) Ringskrue
- 7) Brændstofslange
- 8) Spændebånd
- 9) Brændstoffhane

Rensning og skift af brændstoffilter:

Rensning skal ske et rent sted.

- Brændstoffhanen 9) lukkes.
- Filterglasset 5) afmonteres, fjernes og skylles indvendigt med dieselolie.
- Filterelementet 3) udskiftes.
- Filtret samles - pas på urenheder!
- Indsprøjtningssumpen udluftes.

Brændstoffilteret er placeret under filterhuset.

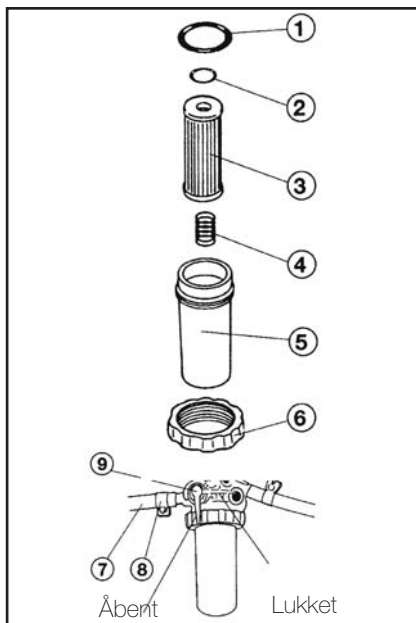


Venstre side

Diesel



Kontrollampe



Brændstoffilter

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

Udluftning af brændstofsyste­met er nød­vendigt:

- A) Når brændstoffilter og slanger har været afmonteret og derefter påmonteret.
- B) Hvis motoren er kørt tørt for brændstof.

Udluftning af brændstofsyste­met/brænd­stofpumpen:

- A) Udluftningsskruen på brændstofpumpen lukkes op, og startnøglen drejes i startposition, indtil der kommer brændstof.
- B) Når der ikke kommer flere luftbobler ud, lukkes skruen tæt til igen.
- C) Et af dyserørene løsnes, og startnøglen drejes i startposition, til der kommer brændstof.
- D) Dyserøret spændes til igen, når brændstoffet er rent, og Egholm 2100 kan nu startes.



Advarsel!

Udluftning må ikke foretages, når motoren er meget varm. Spildes der brændstof på en gloende udstøningsmanifold, kan det medføre brand.

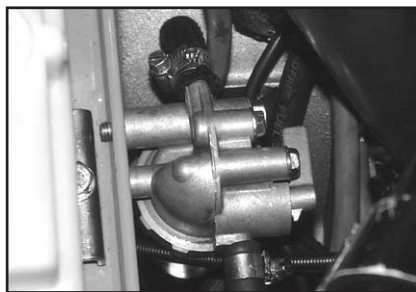


Advarsel!

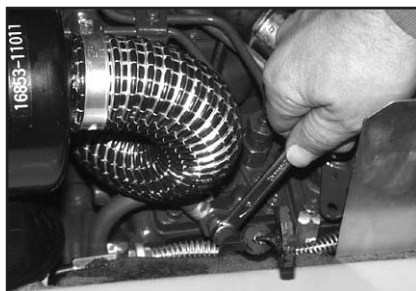
Stop motoren inden brændstofslanger kontrolleres eller udskiftes. Beskadigede brændstofslanger kan forårsage brand.

Kontrol af brændstofslanger for hver 50 timer:

- A) Kontrollér løse spændebånd - kom lidt olie på skruen og efterspænd.
- B) Hvis slanger og spændebånd ser slidte ud, udskiftes de straks.
- C) Brændstofsyste­met udluftes efter udskiftning af slanger.



Brændstoffilter



Udluftningsskruen på brændstofpumpe



Dyserør

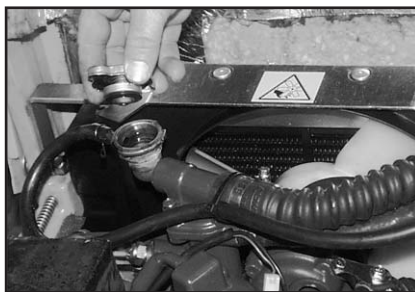
3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

3.7 Køler



Advarsel ved afmontering af kølerdækslet!

Fjern aldrig kølerdækslet mens motoren er varm, da det varme kølevand kan sprøjte op og give alvorlige forbrændinger. Vent derfor mindst 10 minutter, efter at motoren er stoppet, med at afmontere kølerdækslet.



Dæksel til kølevæske

Check kølevæsken dagligt:

- A) Fjern kølerdækslet.
- B) Check dagligt om vandet når helt op til påfyldningsåbningen og efterfyld eventuelt.

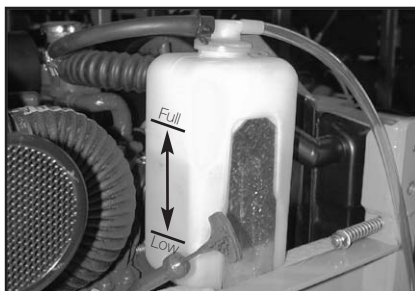
Check expansionsbeholderen:

- A) Hvis niveauet er mellem "Full" og "Low", er der kølevæske nok.
- B) Check dagligt og efterfyld eventuelt.



Advarsel!

Stop altid motoren, før der påfyldes kølevæske!



Expansionsbeholder

Påfyldning af kølevæske:

- A) Fjern kølerdækslet og fyld ca. 4 liter på køleren og expansionsbeholderen, så væskenniveauet står "på "Full" (ikke over).
- B) Kølevæsken skal være 50% rent vand og 50% kølevæske eller som foreskrevet på dunkens etiket.
- C) Kølerdækslet monteres omhyggeligt efter påfyldning.
- D) Egholm 2100 startes og køres driftvarm.
- E) Motoren stoppes, og der efterfyldes yderligere kølevæske. Se billede 3.



Efterfyldning af kølevæske

Udskiftning af kølevæske:

Der henvises til motorens betjeningsvejledning side 16.

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

Check af kølerslanger:

Udskift slanger og spændebånd hvert andet år eller tidligere, hvis de er beskadigede. Se i øvrigt motorens betjeningsvejledning side 16.

Forholdsregler mod overophedning:

Når advarselsslampen lyser, stoppes Egholm 2100 **STRAKS**, og årsagen til overophedningen findes. Der henvises til motorens betjeningsvejledning side 16.



Afmontering af vandkølberskærm

Rensning af vandkøleren:

Motorens kølersystem renses ifølge service- og vedligeholdelsesskemaet side 18.

Rensning af vandkøler - se side 17.

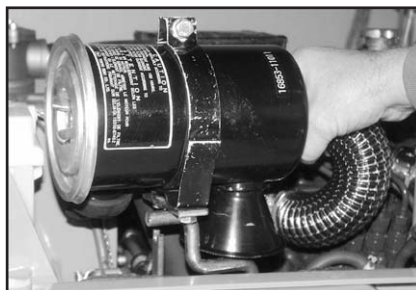
Der henvises i øvrigt til motorens betjeningsvejledning side 17.

3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

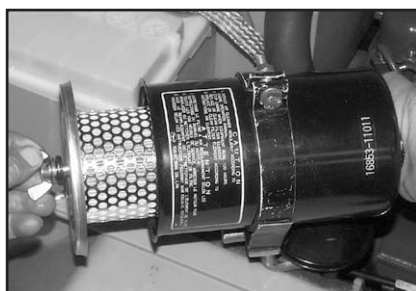
3.8 Luftfilter

Rensning af luftfilter:

- A) Åbn vakkumventilen hver dag for at få større partikler af støv og snavs ud, når Egholm 2100 arbejder, hvor det støver.
- B) Luftfilterhuset løftes 2-3 cm.
- C) Luftfilterhuset drejes.
- D) Vingeboltene 4) på luftfilteret løsnes.
- E) Luftfilterhuset renses med en ren klud.
- F) Elementet blæses rent med trykluft indefra. Se side 27. Lufttryk skal være mindre end 686 kPa.
- G) Vingeboltene skal være spændt godt fast!
Se i øvrigt motorens betjeningsvejledning side 18.



Luftfilterhuset løftes



Luftfilterelementet tages ud

3.9 Batteri



Advarsel!

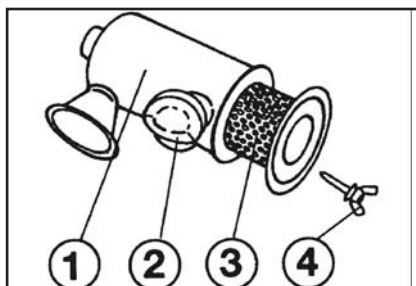
Træf altid følgende forholdsregler ved fjernelse af batteriet:

- A) Tændingen skal være afbrudt.
- B) Fjern altid det negative (-) kabel først.
- C) Pas på, at de to batteripoler ikke berøres samtidig med metalværktøj, og at den positive (+) pol ikke får kontakt med maskinen. Den kortslutning, der vil opstå herved, vil fremkalde gnister.
- D) Undgå gnister, åben ild og lad være med at ryge.
- E) Når batteriet sættes i igen, skal det positive kabel altid forbindes først og derefter det negative kabel.

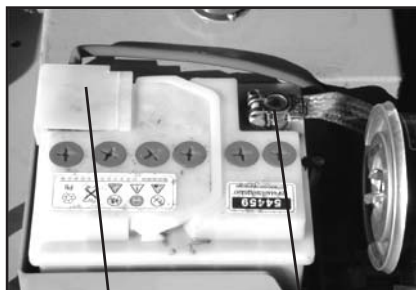


Advarsel!

Såvel de eksplosive gasser som svovlsyren kan forårsage blindhed eller alvorlige forbrændinger.



- 1) Luftfilterhus
- 2) Vakkumventil
- 3) Element
- 4) Vingebolt



+ Batteri -

Opladning:

Opladerens positive terminal forbindes med batteriets positive pol, og den negative med den negative.

Væskniveau:

Der må kun tilsættes destilleret vand. Se i øvrigt motorens betjeningsvejledning side 19.

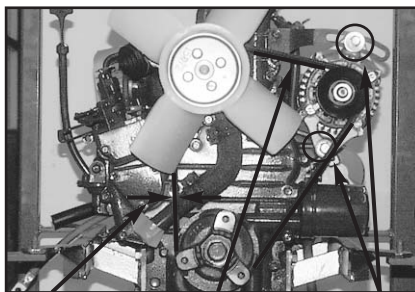
3. SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSE

3.10 Ventilatorkilerem

Justering og tilspænding:

En utilstrækkelig spændt kilerem kan medføre overophedet motor og utilstrækkelig opladning af batteriet.

- A) Kontrollér ved tryk med en finger midt på kileremmen, at denne giver efter ca. 7-9 mm (ved tryk af 10 kgf).
- B) Check også kileremmen for revner og brud.



7-9 mm

Kilerem

Bolte

Regulering af tilspænding:

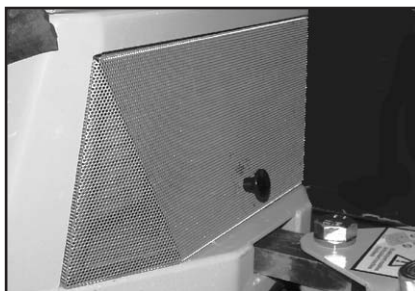
De to bolte, der holder generatoren, løsnes og justeres til den ønskede tilspænding,

Husk at spænde møtrikker og bolte efter justering!



Advarsel!

Pas på fingrene ved ventilatorremmen.



Oliekølerskærm

3.11 Oliekøler

- A) Oliekølerskærmen fjernes. Se afsnit 1.8.
- B) Oliekølerskærmen og køleren blæses ren med trykluft.



Advarsel!

Køleren skal blæses ren med trykluft, inden Egholm 2100 vaskes med rent vand, da skidt ellers sætter sig fast.

3. GARANTIBESTEMMELSER

3.12 Garanti

På denne Egholm 2100 ydes en garanti på materialer og fabrikation på 12 måneder fra købsdatoen.

Opstår der fejl eller defekter på maskinen inden for garantiperioden, vil Egholm Maskiner A/S udføre reparationen i henhold til nedenstående garantibetingelser og uden beregning for arbejdstid og materialeforbrug. Dog skal fragt, forsendelse eller kørsel i forbindelse med reparationen betales af kunden.

Garantibetingelser:

1. Egholm-garantien er kun gyldig, når den originale regning forsynet med modelbetegnelse, serienummer og købsdato fremlægges.
2. Regelmæssig kontrol, justering, service og tekniske ændringer er ikke omfattet af garantien.
3. Alle henvendelser angående garanti skal rettes til den forhandler, hvor maskinen er købt.
4. Denne garanti er ikke dækkende for defekter, der ikke kan føres tilbage til materiale- eller fabriktionsfejl.
5. Egholm Maskiner A/S forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og designmæssige ændringer på maskinerne uden herved at forpligte sig til at modificere allerede leverede modeller i forhold hertil.
6. Denne garanti gælder for personer, som på legal vis har erhvervet maskinen inden for garantiperioden.

Følgende områder er således ikke omfattet af garantien:

- * Slid, betjeningsfejl, ulykker, uagtsom omgang med maskinen, ændringer af maskinens konstruktion, anvendelse af andre reservedele og redskaber end originale Egholm dele.
- * Maskiner med ulæseligt serienr.
- * Skader opstået som følge af torden, vand, brand, krig, samfundsmæssige uroligheder, forkert eller manglende udført vedligeholdelse og øvrige årsager udenfor Egholm Maskiner A/S kontrol.

3. REKLAMATIONSBESTEMMELSER

3.13 Reklamationsbestemmelser

Al henvendelse vedrørende maskinen bedes rettet til den forhandler, hvor maskinen er købt. Dette gælder både almindeligt brug, service, vedligeholdelse og reservedele, samt eventuelle reklamationer.

Er der spørgsmål, som forhandleren ikke kan besvare, eller har De forslag til eller ønsker om specielle redskaber og tilretninger til maskinen, er De velkommen til at kontakte Egholm Maskiner A/S direkte.

Vi håber, at De får stor glæde af maskinen og også vil vælge en Egholm redskabsbærer næste gang.

Med venlig hilsen
Egholm Maskiner A/S,
Transportvej 27,
DK-7620 Lemvig,
Tlf. 9781 1205, Fax. 9781 1210
www.egholm.dk * Egholm@Egholm.dk

Forhandler:

3.14 Demontering

Når Egholm 2100 - om mange år - ikke længere er funktionsdygtig, skal den bortskaffes på forsvarlig vis, i henhold til landets love og forskrifter.

1. Væsker fjernes fra Egholm 2100:

A. Dieselolie

B. Hydraulikolie

C. Motorolie

D. Kølervæske

Hvordan væskerne fjernes - der henvises til foranstående brugsanvisning. Væskerne afleveres på kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.

2. Batteriet afmonteres og afleveres, hvor der købes nyt - eller til kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.

3. Dæk afmonteres og afleveres, hvor der købes nye - eller til en af kommunens godkendte produkthandlere.

4. Plast og gummidelle afmonteres og lægges i skraldespanden.

5. Efter afmontering af ovenstående, kan maskinen afleveres til en af kommunens godkendte produkthandlere.

3. REKLAMATIONSBESTEMMELSER

3.15 EU overensstemmelseserklæring

Egholm Maskiner A/S erklærer hermed at:

Maskinen: **Egholm 2100**

Serienr.: _____ Årgang: _____

er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i RÅDETS DIREKTIV af 14. juni 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner (70/221/EØF, 89/392/EØF, 74/150/EØF, 82/890/EØF, 77/311/EØF og AT-anvisning nr. 2.3.2.1, bekendtgørelse nr. 919 af 30. juli 1987) under særlig henvisning til direktivets bilag (91/368/EØF, 93/44/EØF og 93/68/EØF) om væsentlig sikkerheds- og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling af maskiner.

Titel: Direktør

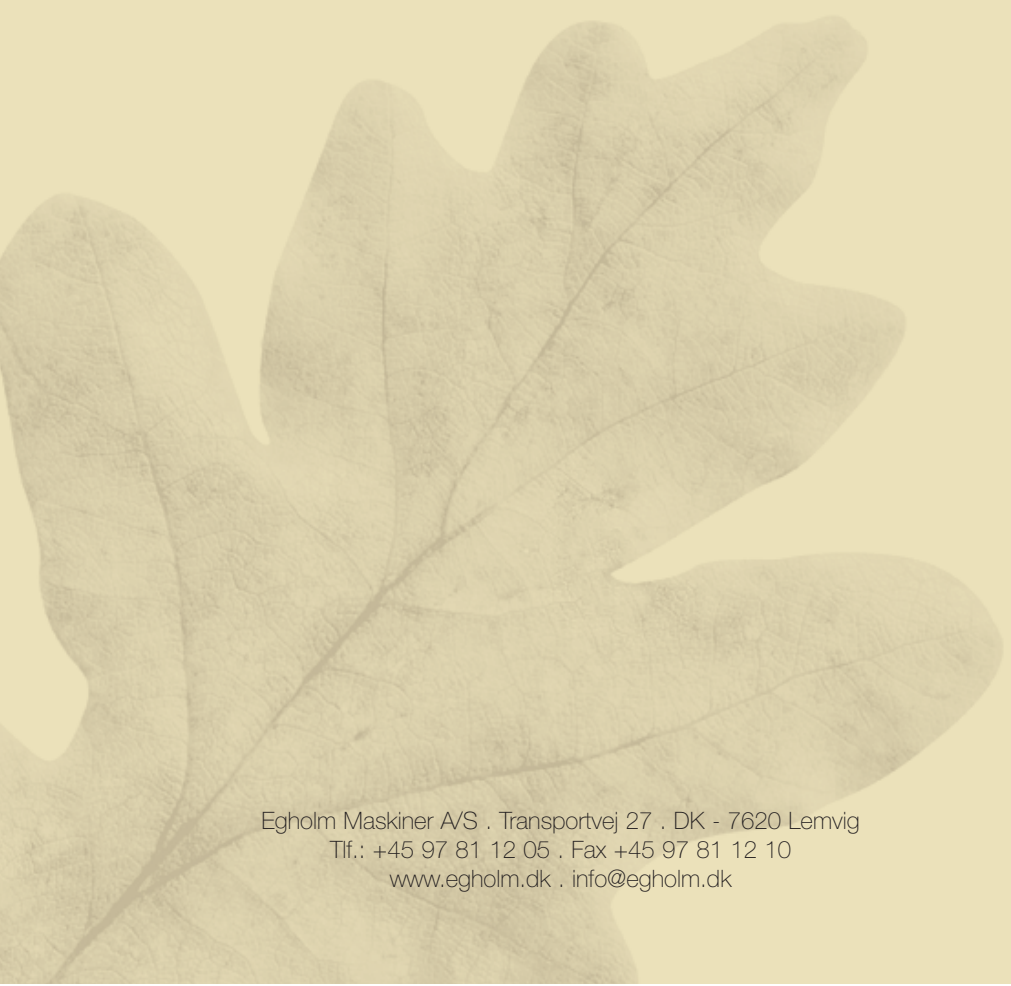
Navn: Kaj Egholm

Underskrift: Kaj Egholm Dato: _____

Notater

Notater

Notater



Egholm Maskiner A/S . Transportvej 27 . DK - 7620 Lemvig
Tlf.: +45 97 81 12 05 . Fax +45 97 81 12 10
www.egholm.dk . info@egholm.dk